

气味相投

qì wèi xiāng tóu

读音

【成语解释】

气味：比喻性格和志趣；投：投合。指人思想作风相同，彼此很合得来。

【英文解释】

Refers to a natural affinity based on shared temperaments, tastes, or worldviews ('qi' and 'wei' metaphorically for disposition). It implies an intuitive, often unspoken, mutual understanding and attraction. Used to describe friendships, alliances, or social circles where members share a fundamental compatibility.

【典故出处】

明·冯惟敏《天香引·送陈震南》：“**气味相投**，风情迥别，议论通玄。”

【近义词】

- 情投意合
- 志同道合

【反义词】

- 格格不入
- 针锋相对

【地道英文】

To be birds of a feather; to be kindred spirits.

【使用语境】

Descriptive, Neutral, Informal

【英文近义】

Congenial, Sympatico

【成语举例】

前者妹子同表妹舜英进京，曾与此女中途相遇，因他学问甚优，兼之**气味相投**，所以结伴同行。（清 李汝珍《镜花缘》第六十二回）

【常用程度】

常用

【感情色彩】

褒义词

【语法用法】

作谓语、定语、宾语；含贬义

【成语结构】

主谓式

【产生年代】

古代

深度解析：用法、语义边界与实际应用

【核心理解】

指思想志趣、脾气性格相互契合，彼此投合。

【语义边界】

多用于人与人之间，含主观喜好色彩，可为中性或贬义。

【使用误区】

不适用于形容物体或抽象概念之间的客观相似性。

【近义词区分】

与“意气相投”近义，但“气味”更侧重习性、情趣的契合。

【使用场景】

掌握“气味相投”怎么用，需要注意语境和感情色彩。在褒义语境中，它常用于描述朋友、知己或合作伙伴之间的投缘，例如：“他们俩都对古典音乐着迷，真可谓气味相投。”在贬义语境中，则指坏人间臭气相投，勾结在一起。使用这个成语造句时，需通过上下文明确其褒贬，以避免歧义。它的修辞效果生动形象，将抽象的投合关系具体化为可感知的“气味”，增强了表达力。

【现代应用】

在现代汉语中，“气味相投”这个成语的意思和用法依然活跃。它广泛应用于描述社交圈层、团队建设乃至网络社群中因共同爱好而聚集的现象。例如，在职场中，气味相投的同事更容易协作；在兴趣社群中，成员因气味相投而快速熟络。正确使用这个成语在现代的用法，关键在于判断其感情色彩：用于志趣高尚者则为褒扬，用于品行低劣者则为讽刺，这体现了成语在实际中的应用智慧。

【扩展知识】

与“气味相投”意思相近的成语有“志同道合”、“情投意合”、“**沆瀣一气**”等。其中，“志同道合”侧重理想目标一致，为纯粹褒义；“情投意合”多指感情融洽；“沆瀣一气”则专指坏人同流合污，为贬义。它的反义词包括“格格不入”、“水火不容”。了解这些气味相投的近义词和反义词，能帮助我们更精准地运用词汇。在文学作品中，该成语常用来刻画人物关系，是塑造角色、推动情节的重要语言工具。